



**OZOX
GOLD**

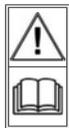
**Мултинаменски дезинфектант
со озон, УВ зраци
и негативни јони**



ПРИРАЧНИК ЗА КОРИСНИЦИ

**Содржина**

			Дезинфекција на автомобили	14
			Дезинфекција на кампери	14
1.	Вовед	03		
2.	Безбедносни упатства	03		
3.	Спецификации	05		
	3.1. Детали за идентификација	05		
	3.2 Технички податоци	05		
	3.3 Услови за употреба	05		
	3.4 Делови на производот	06		
	3.5 Стандардна опрема	07		
	3.6 Пакување	07		
			6. Дефекти и	
			отстранување проблеми	17
			7. Одржување	17
			8. Уништување	18
			9. Гаранција	18
			10. ЕУ Декларација	19
4.	Озобокс - Работа	07		
	4.1 Инсталација	07		
	4.2 Вклучување	08		
	Избор на програма			
	Старт			
	Пауза			
	Стоп			
	4.3 Упатство за WI-FI	08		
5.	Програми	09		
	Хиперозонирана вода	09		
	Вода за пиење	09		
	Машина за миење зеленчук	09		
	Дезодорирање на просторијата	09		
	Санитирање на простории (макс. 25 м2)	09		
	Санитирање на простории (макс. 50 м2)	10		
	Вода за генерално чистење	10		
	Вода за чистење стакло	10		
	Вода за чистење подови	11		
	Озонска бања	11		
	Бања за нозе и бања за раце	11		
	Вода за дезинфекција	12		
	Дезинфекција на фрижидер	12		
	Дезинфекција на индивидуални предмети	12		
	Дезинфекција на шкаф за чевли	13		
	Здраво освежувањена воздухот	13		
	Стерилизација на цуцли	13		
	Третман на кучиња и мачки	13		



Внимателно прочитајте го упатството за користење

пред да го користите апаратот

апаратот ако сунѓер-филтрите се оштетени или недостасуваат.

Под никакви околности не отстранувајте или не манипулирајте ги безбедносните и заштитните уреди.

Не потопувајте го апаратот во вода.

Под никакви околности не вршете никакво одржување или чистење додека апаратот не е исклучен од електричната мрежа.

Техничкото одржување мора да го вршат овластени техничари од производителот, освен рутинската нега и одржување од страна на корисникот, опишано во дел 7.

Не отворајте го и не обидувајте се да го отворите апаратот.

Не извиткувајте ја, не одвојувајте ја или не попречувајте ја на никаков начин цевката со порозен диузен камен за озонација на водата.

Не поврзувајте го апаратот на напојување со вредности различни од оние наведени на таблата со спецификации.

Опасност од електричен удар: не вадете го, не влечете го и не виткајте го електричниот кабел. Не допирајте го и не поврзувајте го со штекерот со влажни раце



Проверете дали штекерот секогаш е подалеку од вода или од извори што испуштаат течност.

Не поставувајте го апаратот во прашлива средина или во услови на употреба различни од препорачаните.

Не користете го апаратот во средини со потенцијално експлозивна атмосфера.

Не попречувајте ги или не притискајте ги насилно отворите за воздух на вентилаторите.

Не поставувајте го апаратот со сензорот за движење насочен подалеку од влезот во собата или свртен подалеку од можното присуство/влез/транзит на лица/животни.

1 ВОВЕД

ЧУВАЈТЕ ГО УПАТСТВОТО ЗА КОРИСНИЦИ НА ДОФАТ

Прирачникот или негова копија секогаш мора да се чува на дофат во близина на уредот за идна употреба од страна на корисникот. Мора да се чува на место заштитено од топлина, влага и корозивни агенси во текот на целиот век на траење на уредот на кој се однесува и мора да се предаде на кој било друг корисник или следен сопственик. Треба да се внимава кога се консултира упатството да не се оштети. Не отстранувајте страници, не заменувајте или бришете информации или не ја менувајте содржината на упатството на кој било начин.

Корисникот мора внимателно да ги прочита информациите дадени во упатството за користење за правилно да го користи апаратот.

Ве молиме контактирајте ја Kloris s.r.l. за какви било прашања или барања за резервни делови или додатоци.

2 БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

- Никогаш не користете го апаратот за друга намена освен за препорачаната и за намената за која е дизајниран. Злоупотреба на апаратот се смета секоја употреба спротивна на наменетата.
- Под никакви околности не користете ја „цевката за третман со кислород-озон со дифузен камен“ за други намени освен оние наведени во ова упатство за употреба.
- Пред да го вклучите апаратот, проверете дали сите негови делови се недопрени.
- Не користете го апаратот ако е очигледно оштетен. Не користете го



- Децата мора да бидат под надзор за да се осигура дека не си играат со апаратот.

ИТНИ СИТУАЦИИ: во случај на пожар, користете противпожарни апарати со прашок. Не насочувајте млазници вода кон апаратот, бидејќи тие можат да предизвикаат краток спој.



АПАРАТОТ НЕ Е НАМЕНЕТ ДА ГО КОРИСТАТ ЛИЦА (ВКЛУЧУВАЈКИ И ДЕЦА) ЧИИ ФИЗИЧКИ, СЕНЗОРЕН И МЕНТАЛН КАПАЦИТЕТ Е НАМАЛЕН ИЛИ КОИ НЕМААТ ИСКУСТВО ИЛИ ЗНАЕЊЕ, ОСВЕН АКО НЕ СЕ ПОД НАДЗОР ИЛИ СЕ УПАТЕНИ ЗА КОРИСТЕЊЕ НА АПАРАТОТ ОД СТРАНА НА ЛИЦЕ ОДГОВОРНО ЗА НИВНАТА БЕЗБЕДНОСТ.



НЕ ВЛЕГУВАЈТЕ ВО СОБАТА ЗА ВРЕМЕ НА САНИТИЗАЦИЈА, НИТУ НЕ ОСТАНУВАЈТЕ ВО СОБАТА ИЛИ ВО ВОЗИЛОТО ЗА ВРЕМЕ НА САНИТИЗАЦИЈАТА.



ВНИМАНИЕ: ПОД НИКАКВИ ОКОЛНОСТИ НЕ СТАВАЈТЕ ГО ДОДАТОКОТ ОД ПОРОЗЕН КАМЕН ИЛИ ЦЕВКАТА ЗА ТРЕТМАН СО КИСЛОРОД-ОЗОН ВО УСТАТА. НЕ ВДИШУВАЈТЕ КИСЛОРОД-ОЗОН ШТО ГО ИСПУШТА ПРИКЛУЧОКОТ ЗА ПОРОЗЕН КАМЕН. ВО СЛУЧАЈ НА КАКВО БИЛО ОШТЕТУВАЊЕ НА ПОРОЗНИОТ КАМЕН ИЛИ ЦЕВКАТА ЗА ПОВРЗУВАЊЕ, КОНТАКТИРАЈТЕ ЈА СЛУЖБАТА ЗА КОРИСНИЦИ НА Е-ПОШТА: customerservice@ozobox.it. НЕ КОРИСТЕТЕ ГО АПАРАТОТ АКО ЦЕВКАТА ЗА ПОВРЗУВАЊЕ И/ИЛИ ПОРОЗНИОТ КАМЕН СЕ ОШТЕТЕНИ.



ВО СЛУЧАЈ НА СЛУЧАЈНО ВЛЕГУВАЊЕ, АПАРАТОТ ЌЕ ЕМИТИРА АУДИО АЛАРМ И АВТОМАТСКИ ЌЕ ЗАПОЧНЕТЕ ГО ЦИКЛУСОТ „КАТАЛИЗА/ОБНОВУВАЊЕ НА ОЗОНОТ И ПОВТОРНО ПРЕТВОРАЊЕ ВО КИСЛОРОД“. НЕ ЗАПИРАЈТЕ ГО ЦИКЛУСОТ СО ИСКЛУЧУВАЊЕ НА АПАРАТОТ ОД ЕЛЕКТРИЧНАТА МРЕЖА ИЛИ СО ИСКЛУЧУВАЊЕ. ЦИКЛУСОТ НА КАТАЛИЗА МОРА ДА СЕ ОСТАВИ ДА ЗАВРШИ.



ВНИМАНИЕ: ВО ВНАТРЕШНОСТА НА АПАРАТОТ ИМА УВ ЛАМБА (UV-C). НЕ МЕНУВАЈТЕ ЈА УВ ЛАМБАТА НИТУ ОТВОРАЈТЕ ГО АПАРАТОТ - ЗА ТАКВА РАБОТА ПОТРЕБНО Е ДА КОНТАКТИРАТЕ СО НАШАТА ТЕХНИЧКА СЛУЖБА

Ултравиолетовите зраци можат да бидат штетни за очите и кожата.



3 СПЕЦИФИКАЦИЈА

3.1 Детали за идентификација

Ознаките за идентификација на апаратот, кои ги содржат сите релевантни податоци, се наоѓаат на плочката што се наоѓа на задната страна од апаратот. Одржувајте ја плочката со спецификации и симболите за опасност/ризик чиста и во добра состојба. Доколку е потребно, тие треба да се заменат со други оригинални. Новите симболи мора да се нанесат на истата позиција како и оние што ги заменуваат.



Симбол	Опис	Позиција
	Безбедносен осигурувач	На етикетата
	Двојно изолиран апарат	На етикетата

3.2 Технички податоци

Напон	100V – 240V ca
Фреквенција	50/60 Hz
Максимална моќност	40 W

Оценка на заштита	IP 20
Тежина	3 кг.
Димензии	330x310x125 мм
Излез на озон	макс. 2000 мг/ч
Изолација во вода	макс. 500 мг/ч

3.3 Услови за употреба

За најдобри резултати, апаратот е дизајниран да работи под следниве климатски услови:

	Минимум	Максимум
Температура	+ 0,5 °C	+ 38 °C
Релативна влажност	90% макс.	

Употребата на апаратот во климатски услови различни од оние наведени погоре резултира со помало производство на кислород-озон, што може да ја намали ефикасноста на третманот за санитизација.

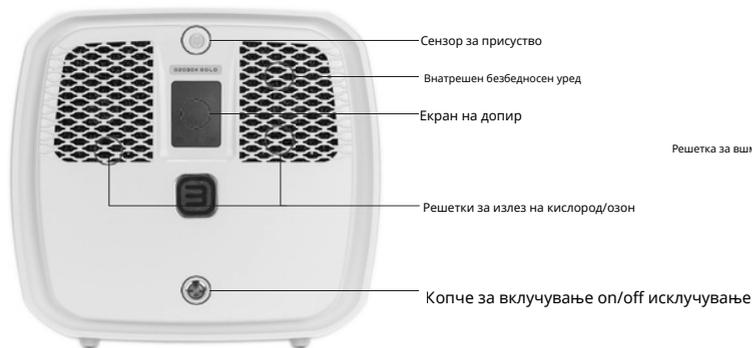
Проверете дали главното напојување одговара на вредностите на напонот и фреквенцијата на плочката со спецификации.

За употреба во станбени, комерцијални и производствени средини



3.4 Делови на производот

ПРЕДЕН



ЛЕВА СТРАНА



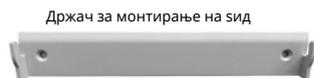
ЗАДЕН



ДЕСНА СТРАНА



Држач за сигурносен осигурувач



Држач за монтирање на сид



3.5 Стандардна опрема

Апаратот доаѓа со:

ОПИС	Кол.
Упатство за корисникот (електронски формат)	1 парче
ЕУ декларација за сообразност	1 парче
Кабел за напојување со европски приклучок	1 парче
Силиконска цевка која се извлекува за третмани	1 парче
Држач заедно со приклучоци и завртки за монтажа на сид	1 парче
Торба за санитизација на поединечни предмети	2 парчиња
Торба за третман „озонска бања“	2 парчиња
Заменливи порозни камења за санитизација на вода и поединечни предмети	2 парчиња
Еластична лента за „озонска бања“	1 парче

3.6 Пакување

Апаратот се испорачува спакуван во целосно рециклирана, еколошка амбалажа. Проверете дали пакувањето е недопрено и известете ја Kloris srl за какви било неправилности. Проверете дали уредот е недопрен и пријавете ги сите делови што недостасуваат или се оштетени.

Осигурајте се дека пакувањето е отстрането во согласност со важечките закони во земјата на употреба. Кесите или другата амбалажа од пластика мора секогаш да се чуваат подалеку од дофат на деца: ОПАСНОСТ ОД ЗАДУШУВАЊЕ!

4 ШТО Е ОЗОБОКС И КАКО ФУНКЦИОНИРА

OZOBOX е преносен повеќенаменски генератор на озон-УВ зраци-негативни јони за станбена и домашна употреба, дизајниран за санитирање и дезодорирање на средини како што се кујни, спални соби, бањи, гаражи, подруми, канцелариски и амбулантски простории, како и за дезинфекција на мали количини вода за естетска, домашна и терапевтска (адјувантна) употреба.

OZOBOX има 20 однапред поставени, автоматски програми, кои може да се видат на екранот на допир што се наоѓа на предната страна од апаратот.

4.1 Инсталација

Поставете го апаратот на рамна, стабилна површина. Алтернативно, апаратот може да се монтира на сид со помош на соодветниот држач што е обезбеден. Обезбедени се завртки и приклучоци. За монтирање на сид, не користете лепила или легливи носачи бидејќи тие не се сметаат за сигурни и проверете дали апаратот е во линија со подот и цврсто фиксиран на сидот.



„Клорис“ srl не презема никаква одговорност по договор или по основ на деликт за повреди предизвикани на лица или животни или штета на имот поради неправилна инсталација, прилагодување или одржување или поради грешка.



4.2 Вклучување/избор на програма/

старт/пауза/стоп

Поврзете се со електрично напојување од 220 волти со приклучување во штекер. Кабелот за напојување со приклучок се наоѓа на задната страна од апаратот, сместен во вдлабнатина во долниот дел од куќиштето.

Притиснете го кружното копче за вклучување/исклучување  што се наоѓа на предната страна од апаратот за да го вклучите.

По вклучувањето на апаратот, на екранот се прикажува избор од 5 јазици за комуникација. Изберете го посакуваниот јазик, кој автоматски ќе остане поставен. Ако сакате да го промените јазикот подоцна, едноставно повторно изберете го јазикот кога повторно ќе го вклучите апаратот.



Откако ќе го изберете јазикот и екранот е во мирување, се прикажува програмата 1. Екранот останува осветлен, како и копчето за вклучување/исклучување (сино светло) кога апаратот е во мирување. Изберете го саканиот јазик со помош на копчето за напред  И назад  лоцирани на дното од екранот. За информации за програмата, за прикажување, изберете ја иконата што се наоѓа во горниот десен агол од екранот .

Започнете ја програмата со притискање на симболот СТАРТ  кој се наоѓа во долниот центар. Додека програмата работи, на екранот се појавува тајмер, кој го покажува преостанатото време до крајот на третманот.

УПАТСТВО ЗА КОРИСТЕЊЕ - OZOBX GOLD

Ако сакате да ја паузирате програмата, притиснете го копчето ПАУЗА . Апаратот ќе испушти 3 звучни сигнали како потврда.

За да ја рестартирате програмата, притиснете го копчето СТАРТ

 Забелешка: програмата ќе се рестартира од нула.

Доколку програмата е стартувана по грешка, притиснете го копчето ПАУЗА , изберете ја потребната програма

користејќи ги стрелките   и потоа повторно копчето СТАРТ .

4.3 Упатства за WI-FI

За правилно конфигурирање на Wi-Fi функцијата на вашиот мобилен телефон, треба да ги следите упатствата подолу. Вклучете го Ozobox, изберете го претпочитаниот јазик на екранот на допир. Вашата лозинка ќе се појави на дното од екранот. На вашиот мобилен телефон, изберете „Поставки“, одете во „Мрежни врски“ и кликнете на Wi-Fi за да го активирате. Ozobox ќе се појави меѓу различните мрежи со својот сериски број. Потоа ќе треба да ја внесете потребната лозинка и автоматски ќе се отвори прозорец каде што можете да ги изберете посакуваните програми.

5 ПРОГРАМИ

Хиперозонирана вода

ПРОГРАМА 1

Програмата „хиперозонирана вода“ произведува вода збогатена со кислород и озон, која се пие за општа благосостојба на телото и за ребалансирање на неговите функции. Хиперозонираната вода треба да се пие во рок од неколку минути од подготовката за да се искористи поголемата концентрација на кислород и предностите што ги носи. ПОСТАПКА: извлечете ја цевката за третман со кислород-озон од вдлабнатината на задниот дел од апаратот, ставете ја во чашата со вода



за да се третира, притиснете го копчето за вклучување/исклучување, лоциран на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „хиперозонирана вода“ и притиснете го симболот СТАРТ  за да го започнете третманот. На крајот од третманот, водата е подготвена за пиење. Забелешка: за најдобри резултати, се препорачуваат 2-3 чаши на ден, по можност на празен stomak.

ДОЗА: 1чаша вода од чешма (приближно250мл).

ВРЕМЕТРАЕЊЕ:30 секунди.

ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН

кој ја содржи водата што треба да се третира и активирајте ја програмата „машина за миене зеленчук“. На крајот од програмата, храната може да се јаде

ДОЗИ: 3/4 литри вода од чешма.

ВРЕМЕТРАЕЊЕ: 5 минути.

ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН

ДЕЗОДОРИРАЊЕ НА СОБА

ПРОГРАМА 4

Програмата „дезодорирање на просторијата“ произведува и испушта во просторијата мала количина кислород-озон, УВ зраци и негативни јони кои можат да ги отстранат типичните мириси во домаќинството (добиели од готвење, мувла, чад, домашни миленици, застоен воздух итн.).

ПОСТАПКА: поставете го апаратот на стабилна, рамна површина на висина од приближно 1 метар од подот. Притиснете го копчето on/off  што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „дезодорирање на просторија“ и притиснете го симболот СТАРТ  за да го започнете третманот.

Забелешка: за најдобри резултати, препорачливо е да се проветри просторијата неколку минути пред да се започне програмата, за да се наполни околината со кислород, и повторно да се проветри просторијата неколку минути на крајот од третманот за да се отстрани секој мал мирис што може да се формирал поради оксидацијата/елиминацијата на клетките на микроорганизмите. Во случај на особено силни и постојани мириси (на пр. пржена храна), повторете го третманот.

ВРЕМЕТРАЕЊЕ: 30 минути.

ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН-УВ ЗРАЦИ-НЕГАТИВНИ ЈОНИ

САНИТИЗАЦИЈА НА МАЛА СОБА

- Макс. 25 м2

ПРОГРАМА 5 Програмата „дезинфекција на мали простории“ произведува и дистрибуира во просторијата соодветна количина кислород-озон за отстранување на мириси и драстично намалување на биооптовареноста (бактерии, вируси, габи, спори, мувла, растителен полен и прашински грини) уште при првиот третман.

ВОДА ЗА ПИЕЊЕ

ПРОГРАМА 2

Програмата „вода за пиење“ ја прави водата од чешма микробиолошки чиста и лесна, бидејќи ги намалува микроорганизмите, остатоците од пестициди и хлорот, кои може да бидат присутни во водата за пиење. Откако ќе се третира, водата може да се консумира веднаш или подоцна во текот на денот. **ПОСТАПКА:** извлечете ја цевката за третман со кислород-озон од вдлабнатината на задната страна од апаратот, ставете ја во стаклениот бокал што ја содржи водата што треба да се третира, притиснете го копчето за вклучување/исклучување  што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „вода за пиење“ и притиснете го симболот СТАРТ  за да започнете со третманот.

ДОЗА: 1 литар вода од чешма.

ВРЕМЕТРАЕЊЕ: 2минути.

ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН

МАШИНА ЗА МИЕЊЕ ЗЕЛЕНЧУК

ПРОГРАМА 3

Програмата „машина за миене зеленчук“ произведува дезинфицирана вода, која ги дезинфицира овошјето и зеленчукот од микроорганизми и паразити. Откако ќе се дезинфицира, храната не треба да се плакне, во спротивно третманот ќе биде залуден. **ПОСТАПКА:** исплакнете ја храната со вода од чешма за да ги отстраните сите остатоци од нечистотија и мали инсекти. Исчистете го овошјето и зеленчукот, наполнете го мијалникот со вода од чешма и ставете ја храната. Извлечете ја цевката за третман со кислород-озон од вдлабнатината на задниот дел од апаратот, ставете ја во мијалникот



ПОСТАПКА: поставете го апаратот на стабилна, рамна површина на висина од приближно 1 метар од подот. Притиснете го копчето on/off  што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „дезинфекција на мала просторија“ и притиснете го симболот START  за да започнете со третманот. Веднаш излезете од собата. **Забелешка:** за да се намали основниот број на микроби, препорачливо е третманот да се повторува неколку пати во кратки интервали (на пр. 1 третман на секои 4 дена во текот на првите 2 недели од употребата) и да се продолжи со 1 третман за одржување месечно. За најдобри резултати, препорачливо е просторијата да се проветри неколку минути пред да се започне програмата, за да се наполни околината со кислород, и повторно да се проветри просторијата неколку минути на крајот од третманот, за да се отстрани секој мал мирис што може да се формира поради оксидацијата/елиминацијата на клетките на микроорганизмите. **ВНИМАНИЕ:** за време на третманот „дезинфекција на мала просторија“, вратите и прозорците мора да бидат цврсто затворени и во просторијата не смее да има никој. Во случај на случајно влегување во просторијата, се активира безбедносниот уред, кој го запира производството на кислород-озон, и се активира уредот за обновување/конверзија на озон.

ВРЕМЕТРАЕЊЕ: 44 минути

ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН – УВ ЗРАЦИ

Симбол СТАРТ ) за да започнете со третманот. Излезете веднаш од собата.

Забелешка: за да се намали основниот број на микроби, препорачливо е третманот да се повторува неколку пати во кратки интервали (на пр. 1 третман на секои 4 дена во текот на првите 2 недели од употребата) и да се продолжи со 1 третман за одржување месечно. За најдобри резултати, препорачливо е просторијата да се проветри неколку минути пред да се започне програмата, за да се наполни околината со кислород, и повторно да се проветри просторијата неколку минути на крајот од третманот, за да се отстрани секој мал мирис што може да се формира поради оксидацијата/елиминацијата на клетките на микроорганизмите. **ВНИМАНИЕ:** за време на третманот за „дезинфекција на простории со средна големина“, вратите и прозорците мора да бидат цврсто затворени и во просторијата не смее да има никој. Во случај на случајно влегување во просторијата, се активира безбедносниот уред, кој го запира производството на кислород-озон, и се активира уредот за обновување/конверзија на озон.

ВРЕМЕТРАЕЊЕ: 90 минути.

ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН – УВ ЗРАЦИ

ВОДА ЗА ОПШТИ НАМЕНА ЗА ЧИСТЕЊЕ

ПРОГРАМА 7 Програмата „вода за генерално чистење“ произведува дезинфицирана вода, која ги дезинфицира површините што може да се перат од микроорганизми и загадувачи. Третираната вода, исто така, има ефикасна моќ на чистење и одматување, што ја прави погодна за чистење без додавање хемиски детергенти.

ПОСТАПКА: наполнете сад со вода од чешма, извлечете ја цевката за третман со кислород-озон од влдантината на задниот дел од апаратот, ставете ја во садот со водата што треба да се третира, притиснете го копчето за вклучување/исклучување  што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „вода за генералночистење“ и притиснете го симболот СТАРТ 

за да се започне со третманот. На крајот од третманот, водата е спремна за употреба.

Забелешка: за најдобри резултати, третираната вода мора да се нанесе како спреј, нанесувајќи ја со чиста крпа или

САНИТИЗАЦИЈА НА СРЕДНО-ГОЛЕМА СОБА

- Макс. 50 м²

ПРОГРАМА 6

Програмата „дезинфекција на простории со средна големина“ произведува и дистрибуира во просторијата соодветна количина кислород-озон за отстранување на мириси и драстично намалување на биооптоварувањето (бактерии, вируси, габи, спори, мувла, растителен полен и прашински грини) уште при првиот третман.

ПОСТАПКА: поставете го апаратот на стабилна, рамна површина на висина од приближно 1 метар од подот. Притиснете го копчето за on/off  што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „дезинфекција на простории со средна големина“ и притиснете го



сунѓер, во рок од 20/30 минути, времето во кое стекнатите својства се одржуваат. Откако површините ќе бидат дезинфицирани, тие не смеат да се исплакуваат, во спротивно третманот ќе биде залуден.
ДОЗА: 2 литри вода од чешма.

ВРЕМЕТРАЕЊЕ: 5 минути.
ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН

ВОДА ЗА ЧИСТЕЊЕ НА СТАКЛО

ПРОГРАМА 8 Програмата „вода за чистење стакло“ произведува дезинфицирана вода, која ги дезинфицира прозорските стакла, огледалата и стаклените предмети од микроорганизми и загадувачи. Третираната вода има и ефикасна моќ на чистење и одмастување, што ја прави погодна за чистење без употреба на хемиски спрејови.

ПОСТАПКА: наполнете сад со вода од чешма, извлечете ја цевката за третман со кислород-озон од вдлабнатината на задната страна од апаратот, ставете ја во садот со водата што треба да се третира, притиснете го копчето  вклучување/исклучување што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „вода за чистење стакло“ и притиснете го симболот СТАРТ  за да започнете со чистењето. На крајот од третманот, водата е спремна за употреба.

Забелешка: за најдобри резултати, третираната вода мора да се нанесе како спреј, распрснувајќи ја со чиста крпа, во рок од 20/30 минути, време во кое нејзините стекнати својства се одржуваат. Откако површините ќе бидат дезинфицирани, тие не смеат да се плакнат, во спротивно третманот ќе биде залуден.

ДОЗА: 1 литар вода од чешма.
ВРЕМЕТРАЕЊЕ: 3 минути.
ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН

ВОДА ЗА ЧИСТЕЊЕ ПОДОВИ

ПРОГРАМА 9

На крајот од третманот, водата е подготвена за употреба.

Забелешка: за најдобри резултати, третираната вода мора да се нанесе како спреј, распрснувајќи ја со чиста крпа, во рок од 20/30 минути, време во кое нејзините стекнати својства се одржуваат. Откако површините ќе бидат дезинфицирани, тие не смеат да се плакнат, во спротивно третманот ќе биде залуден  . На предната страна од апаратот, изберете ја програмата „вода за чистење подови“ и притиснете го симболот СТАРТ  за да го започнете третманот. На крајот од третманот, водата е подготвена за употреба.

Забелешка: за најдобри резултати, третираната вода мора да се употреби во рок од 20/30 минути, време во кое нејзините стекнати својства се одржуваат. Откако површините ќе бидат дезинфицирани, тие не смеат да се плакнат, во спротивно третманот ќе биде залуден.

ДОЗА: 5/6 литри вода од чешма
ВРЕМЕТРАЕЊЕ: 8 минути.
ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН

ОЗОНСКА БАЊА

ПРОГРАМА 10

Програмата „озонска бања“ произведува количина кислород-озон, што обезбедува додаток на кислород во кожата, ја активира микроциркулацијата на долните екстремитети и ги неутрализира дерматолошките нарушувања на носете и stomакот. **ПОСТАПКА:** отстранете го порозниот камен од крајот на цевката за третман со кислород-озон и користете го врвот на каменот за да направите мала дупка, по можност во центарот на долниот дел од озонската кеса за капење. Ставете го порозниот камен во кесата близу до малата дупка со врвот свртен кон надворешноста и повторно прикачете го на силиконската цевка. На овој начин, цевката ќе остане надвор од кесата, порозниот камен внатре, а кесата помеѓу нив. Отворете ја озонската кеса за капење и ставете ги носете внатре, повлекувајќи ја кесата до градите. Доведете го отворот на кесата до пазувите, а потоа цврсто затворете ја кесата со помош на прилагодливата еластична лента што е вклучена во комплетот. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување  што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „озонска бања“ и притиснете го симболот СТАРТ  за да го започнете третманот.



Забелешка: за најдобри резултати, препорачливо е да легнете на кауч или да се истегнете во удобна фотелја пред да ја активирате програмата. Исто така, препорачливо е овој третман да се прави не повеќе од еднаш неделно и во проветрена средина; обрнете посебно внимание на правилно затворање на кесата за да не се вдишува кислород-озон или да се испушта од кесата, што би ги поништило корисните ефекти од третманот.

ВРЕМЕТРАЕЊЕ: 35 минути.

ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН – УВ ЗРАЦИ

БАЊА ЗА НОЗЕ И БАЊА ЗА РАЦЕ

ПРОГРАМА 11

Програмата „капење на стапала/раце“ произведува вода со висока дезинфекциска моќ, препорачана за лекување на онихомикоза на раце и стапала, за видливо намалување на симптомите на атлетско стапало и за реактивирање на микроциркулацијата на стапалото и глуждот.

ПОСТАПКА: наполнете сад со 2 литри вода од чешма, седнете во удобна положба и ставете ја/ги раката/рацете или стапалото/та што треба да се третираат во садот. Извлекете ја цевката за третман со кислород-озон од вдлабнатината на задниот дел од апаратот, ставете ја во садот со водата, притиснете го копчето за вклучување/ исклучување () што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „када за стапала/раце“ и притиснете го симболот СТАРТ  што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „бања за стапала/раце“ и притиснете го симболот СТАРТ  за да го започнете третманот. Држете ги рацете/стапалата потопени во текот на целото времетраење на програмата.

Забелешка: за најдобри резултати, препорачливо е да се користи вода на температура помеѓу 20 - 25 °C и да се направи циклус од најмалку 6/8 третмани (1 третман на ден). Во случај на особено агресивна онихомикоза, препорачливо е да се повтори циклусот на третман додека не се излечи целосно. Во случај на онихомикоза на ноктите на нозете, препорачливо е и дезинфекција на обувките со програмите „дезинфекција на шкаф за чевли“ или „дезинфекција на предмети“.

ДОЗА: 2 литри вода од чешма.

ВРЕМЕТРАЕЊЕ: 20 минути

ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН

ВОДА ЗА ДЕЗИНФЕКЦИЈА

ПРОГРАМА 12

Програмата „вода за дезинфекција“ произведува дезинфицирана вода, која ја дезинфицира кожата во случај на рани, чиреви и декубитуси. Исто така е корисна за борба против дерматолошки нарушувања како што се дерматитис, акни, фурункулоза и псоријаза.

ПОСТАПКА: наполнете сад со вода од чешма. Извлекете ја цевката за третман со кислород и озон од вдлабнатината на задниот дел од апаратот, ставете ја во садот со водата што треба да се третира, притиснете го копчето за вклучување/ исклучување  што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „вода за дезинфекција“ и притиснете го симболот СТАРТ  за да започне третманот.

За лекување на дерматолошки нарушувања, нанесете ја водата со мал сунѓер и бришете го делот 4/5 минути. Повторувајте ја постапката неколку дена додека не исчезне воспалението.

ДОЗА: 1 литар вода од чешма

ВРЕМЕТРАЕЊЕ: 5 минути

ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН

Дезинфекција на фрижидери

ПРОГРАМА 13

Програмата „дезинфекција на фрижидер“ произведува мала количина кислород-озон, кој го дезинфицира фрижидерот од мувла и бактерии, а воедно ги отстранува и сите мириси. Фрижидерот не треба да се празни бидејќи третманот не го менува или оштетува.

Хранливи вредности

ПОСТАПКА: извлекете ја цевката за третман со кислород-озон од вдлабнатината на задната страна од апаратот. Отворете ја вратата од фрижидерот и ставете ја цевката во горната преграда, внимавајќи да ја прицврстите со леплива лента или спојувалка. Затворете го фрижидерот, притиснете го копчето за вклучување/исклучување  што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „дезинфекција на фрижидер“ и притиснете го симболот СТАРТ  за да го започнете третманот.

Забелешка: за длабинско чистење, препорачливо е да го испразните фрижидерот, темелно да го измиете, а потоа да продолжите со дезинфекција. Во случај на особена чувстви-



телност, проветрете ја просторијата за време на третманот.

ВРЕМЕТРАЕЊЕ: 8 минути

ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН

Дезинфекција на индивидуални предмети ПРОГРАМА 14

Програмата за „дезинфекција на индивидуални предмети“ произведува мала количина кислород-озон, кој ги дезинфицира и деодорира предметите, намалувајќи го бројот на микроби и вируси на нивните површини.

ПОСТАПКА: поставете го апаратот на стабилна, рамна површина. Ставете ги предметите што треба да се дезинфицираат во кесата што е приложена во комплетот, ставете ја цевката за третман со кислород-озон и цврсто затворете ја кесата со леплива лента или парче конец. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување  што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „дезинфекција на поединечни предмети“ и притиснете го симболот СТАРТ  за да започнете со третманот.

Забелешка: за најдобри резултати, препорачливо е да се постават само темелно суви предмети во соодветната кеса. Доколку мирисот (на пр. од кревети и додатоци на домашни миленици) продолжи, препорачливо е да се повтори третманот.

ВРЕМЕТРАЕЊЕ: 8 минути

ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН

Дезинфекција на шкаф за чевли ПРОГРАМА 15

Програмата „дезинфекција на шкаф за чевли“ произведува мала количина кислород-озон, кој ги дезинфицира и деодорира шкафот за чевли и чевлите, намалувајќи го бројот на микроби и вируси во мебелот, како и во обувките. Нема потреба да го празните шкафот, бидејќи третманот не им штети на обувките на никаков начин.

ПОСТАПКА: поставете го апаратот на стабилна, рамна површина. Извлечете ја цевката за третман со кислород-озон од владнатината на задниот дел од апаратот. Отворете го шкафот за чевли и ставете ја цевката во најгорниот дел, осигурувајќи се дека е прицврстена со леплива

лента или спојувалка. Затворете го шкафот за чевли, притиснете го копчето за вклучување/исклучување  што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „дезинфекција на шкафот за чевли“ и притиснете го симболот СТАРТ  за да го започнете третманот. Доколку мирисот продолжи, препорачливо е да го повторите третманот. ВРЕМЕТРАЕЊЕ: 8 минути
ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН

ЗДРАВО ОСВЕЖУВАЊЕ НА ВОЗДУХОТ ПРОГРАМА 16

Програмата „здраво освежување на воздухот“ може да се користи за прочистување на воздухот во просторијата со производство и разградување на негативни јони, кои заедно со УВ зраците го намалуваат бројот на микроби и вируси, микрочестички од прашина, растителен полен и грини од прашина, со што се ублажуваат симптомите на астма и алергии.

ПОСТАПКА: поставете го апаратот на стабилна, рамна површина на висина од приближно 1 метар од подот. Притиснете го копчето on/off  што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „здраво освежување на воздухот“ и притиснете го симболот START  за да го започнете третманот.

Забелешка: можете да останете во собата за време на третманот. Оваа програма може да се користи во континуиран циклус.

ВРЕМЕТРАЕЊЕ: 120 минути

ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОНЕО – УВ ЗРАЦИ

Стерилизација на шише за хранење и цуцли

ПРОГРАМА 17

Програмата „стерилизација на шишиња за хранење и цуцли“ произведува микробиолошки чиста, дезинфицирана вода, која ги елиминира бактериите, микробите и алергените што можат да ја контаминираат површината и внатрешноста на шишињата за хранење и цуцлите.

ПОСТАПКА: наполнете сад со вода од чешма. Извлечете ја цевката за третман со кислород-озон од владнатината на задниот дел од апаратот, ставете ја во садот, а потоа ставете ги предметите што треба да се дезинфицираат. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување  што се наоѓа



на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „стерилизација на шише за хранење и цуцла“ и притиснете го симболот СТАРТ  за да се започне третманот.

Забелешка: откако ќе се стерилизираат, не ги плакнете предметите со вода од чешма, во спротивно третманот ќе биде залуден.

ДОЗА: 2 литри вода од чешма

ВРЕМЕТРАЕЊЕ: 5 минути.

ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН

ТРЕТМАН НА КУЧИЊА И МАЧКИ

ПРОГРАМА 18

Програмата „третман за кучиња и мачки“ произведува вода богата со кислород-озон, која има дезинфекциски, смирувачки и лековити својства, а воедно ја стимулира микроциркулацијата.

ПОСТАПКА: наполнете бокал со вода од чешма. Извлечете ја цевката за третман со кислород-озон од вдабнатината на задниот дел од апаратот и ставете ја во бокалот. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување  што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „третман за кучиња и мачки“ и притиснете го симболот СТАРТ  за да се започне со третманот.

Забелешка: ако третманот е за естетски цели (на пр. миене за отстранување на мириси и добивање посјајно крзно), препорачливо е прво да се измие животното со неутрален производ, добро да се исплакне со вода од чешма, да се исуши до одреден степен, а потоа повторно да се намокри животното со третираната вода. Оставете да делува 4-5 минути пред нежно да се исуши животното. Ако третманот е за терапевтски цели (на пр. третман на дерматитис и рани), препорачливо е екстремитетот на животното да се потопи 4-5 минути во дезинфицираната вода или да се истури водата директно врз местото што треба да се третира. Повторете ја постапката најмалку 4/5 пати. Ако состојбата продолжи, препорачливо е да се повтори циклусот на миене додека животното не се опорави. За мали животни, доволни се еден до два бокали од 1 литар; за средни до големи животни, може да бидат потребни неколку бокали од 1 литар. За најдобри резултати, третираната вода треба да се користи во рок од 20/30 минути, време во кое се одржуваат нејзините стекнати својства.

ВРЕМЕТРАЕЊЕ: 5 минути.

ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН

Дезинфекција и дезодорирање на автомобили

ПРОГРАМА 19
Програмата „дезинфекција и дезодорирање на автомобили“ произведува и користи соодветна количина кислород-озон во автомобилот за отстранување на мириси и драстично намалување на бројот на микроби. Се препорачува за дезинфекција и дезодорирање и на ентериерот на автомобилот и на системот за климатизација.

ПОСТАПКА ЗА САНИТИЗАЦИЈА САМО НА ВНАТРЕШНОСТА НА АВТОМОБИЛОТ:

Поставете го апаратот помеѓу 2-те предни седишта во стабилна положба со решетките за излез на озон свртени кон воланот. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување  што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „дезинфекција и дезодорирање на автомобил“ и притиснете го симболот СТАРТ  за да започнете со третманот. Веднаш затворете ја вратата од автомобилот, внимавајќи да го поставите кабелот за напојување по долниот дел од вратата помеѓу двете заптивки.

ПОСТАПКА ЗА САНИТИЗАЦИЈА НА ВНАТРЕШНОСТА НА АВТОМОБИЛОТ И СИСТЕМОТ НА КЛИМА УРЕДОТ: поставете го апаратот помеѓу 2-те предни седишта во стабилна положба со решетките за излез на озон свртени кон воланот. Вклучете го моторот на автомобилот и активирајте го системот за климатизација на 20/25° со максимална моќност со активна циркулација на воздухот. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување  што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „дезинфекција и дезодорирање на автомобил“ и притиснете го симболот СТАРТ  за да започнете со третманот. Веднаш затворете ја вратата од автомобилот, внимавајќи да го поставите кабелот за напојување по долниот дел од вратата помеѓу двете заптивки. Системот за климатизација се дезинфицира само ако моторот работи.

Забелешка: за најдобри резултати, препорачливо е прво да се усиса и измие внатрешноста на автомобилот, да се остави добро да се исуши, а потоа да се продолжи со дезинфекција. На крајот од третманот, проветрете ја внатрешноста на автомобилот неколку минути за да се отстрани секој мал мирис што може да се појавил поради оксидацијата/елиминацијата на клетките на микроорганизмите.



ВНИМАНИЕ: вратите и прозорците од автомобилот мора да бидат добро затворени и никој не смее да биде во автомобилот за време на третманот за „дезинфекција и дезодорирање на автомобилот“. Доколку мирисите продолжат, повторете го третманот по неколку дена. Во случај на лица кои страдаат од алергии, препорачливо е третманот да се повторува еднаш на секои 2 месеци.

ВРЕМЕТРАЊЕ: 26 минути

ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН - УВ ЗРАЦИ

САНИТАЦИЈА И ДЕЗОДОРИЗАЦИЈА НА КАМПЕРИ

ПРОГРАМА 20 Програмата „дезинфекција и деодорирање на кампер“ произведува и користи соодветна количина кислород-озон во камперот за отстранување на мириси и драстично намалување на бројот на микроби. Се препорачува за дезинфекција и деодорирање и на внатрешноста на камперот и на системот за климатизација.

ПОСТАПКА ЗА ДЕЗАНТИЗАЦИЈА САМО НА КАМПЕРОТ

ВНАТРЕШНОСТ: поставете го уредот на маса во центарот на камперот во стабилна положба со решетките за излез на озон свртени кон креветот. Уверете се дека прозорците и вратите се цврсто затворени. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување  што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „дезинфекција и деодорирање на камперот“ и притиснете го симболот **START**  за да започнете со третманот. Веднаш напуштете го камперот и затворете ја вратата, внимавајќи да го поставите кабелот за напојување по долниот дел од вратата помеѓу двете заптивки.

ПОСТАПКА ЗА САНИТАЦИЈА НА ВНАТРЕШНОСТА И СИСТЕМОТ НА КЛИМА УРЕДУОТ :

поставете го апаратот на масата во центарот на камперот во стабилна положба со решетките за излез на озон свртени кон просторот за возење. Уверете се дека прозорците и вратите се цврсто затворени. Вклучете го моторот и активирајте го системот за климатизација на 20/25° со максимална моќност со активна циркулација на воздухот. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување  што се наоѓа на предната страна од апаратот, изберете ја програмата „дезинфекција и дезодорирање на камперот“ и притиснете го симболот **START**  за да

започнете со третманот. Веднаш излезете од камперот и затворете ја вратата, внимавајќи да го протнете кабелот за напојување по долниот дел од вратата помеѓу двете заптивки. Системот за климатизација се дезинфицира само ако моторот работи.

Забелешка: за најдобри резултати, препорачливо е прво да се усуса и измие внатрешноста на камперот, да се остави добро да се исуши, а потоа да се продолжи со дезинфекција. На крајот од третманот, проветрете ја внатрешноста неколку минути за да се отстрани секој мал мирис што може да се појави поради оксидацијата/елиминацијата на клетките на микроорганизмите.

ВНИМАНИЕ: вратите и прозорците мора да бидат добро затворени и никој не смее да биде во возилото за време на третманот за „дезинфекција и дезодорирање на кампери“. Доколку мирисите продолжат, повторете го третманот по неколку дена. Во случај на лица кои страдаат од алергии, препорачливо е третманот да се повторува еднаш на секои 2 месеци.

ВРЕМЕТРАЊЕ: 44 минути.

ТЕХНОЛОГИЈА: ОЗОН - УВ ЗРАЦИ



ДЕФИНИЦИИ

ШТО Е ОЗОН

Озонот е гас што се наоѓа во природата и има три молекули на кислород (O₃). Се формира во стратосферата под дејство на УВ зраци и електрични празнења од молња во атмосферата. Бидејќи е нестабилен гас, по приближно 50/60 минути се враќа во кислород без да остава никакви нуспроизводи или токсични остатоци. Иако е гас, озонот не е запалив, абразивен или експлозивен. Не го расипува мебелот, украсите или личните предмети и, во ситуација на контролирано производство, не предизвикува повреди на лица или животни. Ги елиминира микроорганизмите (бактерии, мувла, габи, квасци), поленот, прашински грини и хлор и ги уништува вирусите. Ги отстранува мирисите (од чад, храна, потење, распаѓање, мувла/габи, биолошки течности, домашни миленици) и ги штити од инсекти. Озонот е добро познат по своите санитарни и дезинфекциски својства во однос на воздухот и водата и затоа успешно се користи во многу индустриски сектори, вклучително и прехранбениот сектор. Американската администрација за храна и лекови го дефинираше како „безбеден агенс (GRAS)“. Во Италија, признаен е од италијанското Министерство за здравство со Закон бр. 24482 од 31 јули 1996 година како „природна одбрана за стерилизација на средини контаминирани со бактерии, вируси, спори итн.“ и од италијанскиот Национален комитет за безбедност на храната со CNSA од 27 октомври 2010 година како „дезинфекциско и фумигациско средство во третманот на воздух и вода“. Во Европа, EFSA - Европската Агенција за безбедност на храната го признал својството за дезинфекција и стерилизација на озонот за

прехранбени цели со Директивата 2003/40/ЕЗ.

ШТО СЕ НЕГАТИВНИ ЈОНИ

Негативните јони се генерираат од сончева светлина, ветрови и плима и осека. Тие се формираат во природата, на пример, во присуство на бури, бранови на плажа и водопади. Тие се нарекуваат и „добри јони“ поради нивните корисни ефекти врз живите суштества - луѓе, растенија и животни - поради фактот што ја намалуваат прашината, ги неутрализираат негативните ефекти од изложеност на електрични уреди и помагаат во контролата на астмата и алергиите, зголемувајќи го чувството на благосостојба во домашната средина.

ШТО СЕ УВ ЗРАЦИ

УВ зраците сочинуваат приближно 10% од светлината што ја емитува сонцето и можат вештачки да се репродуцираат со специјални ламби. Тие се познати по нивната висока гермицидна моќ и по стимулирањето на формирањето на озон.



6 ДЕФЕКТИ И РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

Подолу се дадени неколку примери за дефекти што би можеле да се појават и кои би ја загрозиле безбедноста и работењето на апаратот. Пред да извршите каква било работа на апаратот, проверете дали е исклучен од напојувањето.

Контактирајте го одделот за техничка поддршка преку писмена форма на assistenza@ozobox.eu доколку проблемот продолжи или се врати откако ќе ги следите упатствата дадени подолу. За секаков вид на дефект што не е наведен подолу, мора да се контактира одделот за техничка поддршка преку писмена форма на assistenza@ozobox.eu.

ДЕФЕКТ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ	РИЗИК
Не работи	Можен дефект на осигурувачот	Заменете го осигурувачот со друг што има исти карактеристики	Електрокуција. Кабелот за напојување мора да се исклучи од напојувањето пред да се изврши замена.
	Термомагнетниот прекинувач се исклучил	Проверете дали прекинувачот се исклучил - проверете ја положбата на прекинувачот.	Електрокуција, работата треба да ја изврши квалификуван електричар.
Мирис на горење	Прегревање на електричните делови	Исклучете го напојувањето со извлекување на приклучокот од штекерот. Прашајте го дистрибутерот на производителот.	Електрокуција Служба за помош

7. ОДРЖУВАЊЕ И ПОПРАВКИ

Одржување

Целото одржување мора да се врши во строга согласност со упатствата во овој прирачник за корисници. Пред да извршите какво било одржување/чистење, исклучете го апаратот и исклучете го од електричната мрежа.

Чистете го куќиштето на апаратот, панелите и контролите со мека, сува крпа. Не користете никаков растворувач како што се алкохол или бензин, бидејќи може да ги оштети површините. Исклучете ги отворите за воздух од страните на апаратот со правосмукалка за да ги ослободите решетките од насобраната прашина.

Поправки

За какви било поправки, ве молиме контактирајте го одделот за техничка поддршка на assistenza@ozobox.eu.



8 УНИШТУВАЊЕ И ИСФРЛАЊЕ



Отстранувањето на апаратот мора да се довери на специјализирани фирми/центри за собирање.

Осигурајте се дека секој дел од апаратот е отстранет во согласност со важечките закони во земјата каде што се користи..



Симболот  на производот или на пакувањето, означува дека апаратот не смее да се исфрли со домашниот отпад. Европската директива 2002/96/ЕС за отпад од електрична и електронска опрема (WEEE) утврдува дека електричната опрема за домашна употреба не смее да се исфрла на вообичаениот начин за цврст комунален отпад. Исфрлените апарати мора да се собираат одделно за да се оптимизира обновувањето и рециклирањето на составните материјали за да се заштити здравјето на луѓето и животната средина. Апаратот мора да се депонира во воспоставен објект за собирање за рециклирање на електрични и електронски материјали. За детални информации за правилно управување со исфрлање на апаратот, ве молиме контактирајте ги вашите надлежни локални власти, вашата служба за исфрлање на отпад.

9 ГАРАНЦИЈА

Проверете го апаратот при испорака за евентуални оштетувања предизвикани од транспортот.

Сите поплаки мора да се достават до Kloris srl во писмена форма и да се испратат со препорачано писмо со потврда за прием на адресата на регистрираната канцеларија во рок од 8 дена од испораката на апаратот.

Гаранцијата важи 24 месеци од датумот на купување.

Гаранцијата се смета за неважечка ако:

- упатствата содржани во ова упатство не се почитуваат се прават промени на
- апаратот без претходна дозвола од Kloris srl
- не се врши рутинско чистење/одржување на вшмукувачките филтри
- поправките ги извршуваат неовластени лица
- апаратот се користи на кој било друг начин од оној што е препорачан во ова упатство
- оригиналните делови се заменети со делови од друг производител

Местото на надлежност за сите и за каков било спор е Удине.

KЛОРИС СРЛ Via
Apollo Candoni, 50
33028 Tolmezzo
(UD)
Италија
P.IVA 03162020303 - REA UD-374762
Тел. +39 0433.454111
Е-пошта: info@ozobox.eu
www.ozobox.eu

Компанијата го задржува правото да измени кој било дел од производот во кое било време и без претходна најава.



10 ДЕКЛАРАЦИЈА НА ЕУ

КЛОРИСс.р.л. Via ApolloCandoni50-33028 Tolmezzo (Удине) - ИТАЛИЈА Тел.+39.0433.4541111 Веб:

www.ozobox.eu - е-пошта: info@ozobox.eu

изјавуваме под наша единствена одговорност дека производот/производите:

име / опис: Мултифункционален
модел(и): дезинфектант со озон OZOBX

е во согласност со одредбите од следните директиви на ЕУ/ЕЗ

- 2014/35/ЕЕ (Директива за нисок напон) за хармонизација на законите на земјите-членки во врска со ставање на пазарот на електрична опрема дизајнирана за употреба во рамките на одредени ограничувања на напонот;
- 2014/30/ЕЕ (Директива за електромагнетна компатибилност) за хармонизација на законите на земјите-членки во врска со електромагнетната компатибилност;
- 2011/65/СЕЕ (Директива ROHS) Ограничување на употребата на одредени опасни супстанции во електрична и електронска опрема;

дека е применет следниот хармонизиран стандард:

Електрична безбедност	EN 60335-1	2012 година	Електрични апарати за домаќинство и слични - Безбедност - Дел 1: Општи барања.
	+ AC:	2014 година	
	+ A11:	2014 година	
Електромагнетна компатибилност	EN 60335-2-65	2003 година	Електрични апарати за домаќинство и слични - Безбедност - Дел 2: Посебни барања за апарати за прочистување на воздух.
	+ A1:	2008 година	
	+ A11:	2013 година	
Електромагнетна компатибилност	EN 55014-1	2006 година	Електромагнетна компатибилност - Барања за апарати за домаќинство, електрични алати и слични апарати - Дел 1: Емисија.
	+ A1:	2009 година	
	+ A2:	2011 година	
	EN 55014-2	1997 година	Електромагнетна компатибилност - Барања за апарати за домаќинство, електрични алати и слични апарати - Дел 2: Имуитет - Стандард за семејство производи.
	+ A1	2001 година	
	+ A2	2008 година	
EN 61000-3-2	2014 година	Електромагнетна компатибилност (ЕМС) - Дел3-2:L ограничувања-Граници за емисии на хармонична струја (влезна струја на опремата <= 16А по фаза).	
EN 61000-3-3	2013 година	Електромагнетна компатибилност(ЕМС) —Дел3-3: Ограничувања — Ограничување на промени на напонот, флукутации на напонот и треперење во јавни нисконапонски системи за напојување, за опрема со номинална струја <= 16 А по фаза и која не е предмет на условно поврзување.	
RoHS	EN 50581	2012 година	Техничка документација за проценка на електрични и електронски производи во однос на ограничувањето на опасните супстанции.

Дополнителни информации:

Врз основа на извештајот/тестовите од тестот прикачен/и на Техничкото досие, производот е наменет во согласност со горенаведените стандарди, што е признато како претпоставка за усогласеност со основните барања во наведените европски директиви. Производот, исто така, ги исполнува функционалните барања и заштитата од изложеност на луѓе на нискофреквентни електромагнетни полиња изразени во правилото EN 62233:2009.

Удине, 01.07.2025

Правен менаџер



ПРОИЗВЕДЕНО ВО ИТАЛИЈА

КЛОРИС СРЛ

Via Apollo Candoni, 50

33028 Tolmezzo (UD)

П.ИВА 03162020303

REA UD-374762

Тел. +39.0433.454111

Е-пошта: info@ozobox.eu

www.ozobox.eu